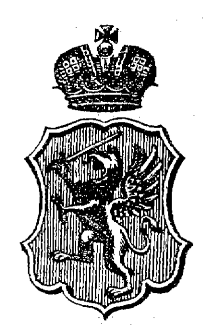
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

№ 78. Середа 9. Іюля. — Mittwoch 9. Juli. **1880.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Обязательныя для жителей города Дерпта постановленія Дерптской Городской Думы.

(Печатаются на основаніи ст. 106. Городоваго Положенія.)

I. Такса для одноконныхъ извощиковъ.

	Руб.	Коп.
1) За поѣздку въ городѣ	—	10

Примѣчаніе. Если будетъ послано за извощикомъ, находящимся на мѣстѣ стоянки, то плата разсчитывается за время.

	Руб.	Коп.
2) За поѣздки въ городѣ со включеніемъ остановочнаго времени: за 1/4 часа	—	15
3) „ 1/2 „	—	20
4) „ 1 „	—	35
5) „ 1 1/4 „	—	45
6) „ 1 1/2 „	—	55
7) „ 1 3/4 „	—	60
8) „ 2 „	—	70
9) „ 2 1/2 „	—	85
10) „ 3 „	1	—

Примѣчаніе. Къ поѣздкамъ въ городѣ относятся и поѣздки къ кладбищу и къ клубу ремесленниковъ (Handwerkerverein).

	Руб.	Коп.
11) За поѣздку въ мызу Карлова .	—	15
12) За поѣздку въ мызы Техельферъ, Ратсгофъ, Ропкой и къ трактиру „Вейсенъ-Росъ“	—	25
13) Тотъ же самый пассажиръ платитъ за обратную поѣздку отъ означенныхъ въ п. 12 мѣстъ .	—	15

а всего 40 коп. и имѣетъ право при томъ въ данномъ мѣстѣ пробыть 1/4 часа. За болѣе долгое простойное время въ 25 коп. приплачивается согласно п. 2—10. Новый пассажиръ платитъ за поѣздку отъ означенныхъ мѣстъ въ городъ ту же цѣну, какъ установлено въ п. 12.

14) Одноконный извощикъ при поѣздкахъ къ означеннымъ мѣстамъ обязанъ брать только одного пассажира. Плата же за 2 пассажировъ зависитъ отъ обоюднаго соглашенія.

	Руб.	Коп.
15) За поѣздку къ воксалу съ 1 или 2 пассажирами	—	20

Время стоянки и обратная поѣздка того же или новыхъ пассажировъ разсчитывается также, какъ сказано въ п. 13, т. е. тотъ же самый пассажиръ за обратную поѣздку приплачиваетъ 10 коп., слѣдовательно всего 30 коп. и при этомъ имѣетъ право пробыть на воксалѣ четверь часа. Новые пассажиры платятъ, если только не примѣнимъ п. 16, за поѣздку отъ воксала въ городъ 20 коп.

	Руб.	Коп.
16) До 30 минутъ по прибытіи пассажирскихъ поѣздовъ извощикъ имѣетъ получить за поѣздку въ городъ съ 1 или 2 пассажирами	—	25

Примѣчаніе. При поѣздкахъ, требующихъ болѣе часа времени, поѣздки къ воксалу не считаются особенно и не требуютъ возвышенія цѣны по таксѣ за время.

17) Съ 1 часа ночи до 6 часовъ утра платится двойная цѣна вышеизложенныхъ таксъ.

18) Извощикъ въ промежутокъ времени съ 6 часовъ утра до 1 часа ночи не обязанъ ѣздить долѣе 6 часовъ, а съ 1 часа ночи до 6 часовъ утра не долѣе 3 часовъ.

19) Катанія въ городѣ для прогулокъ съ 1 или 2 пассажирами разсчитываются за полчаса по 30 коп., а за часъ по 50 коп.

20) Ручной багажъ извощикъ не обязанъ ни вносить въ экипажъ, ни выносить изъ него.

Примѣчаніе. При уплатѣ по вышеизложенной таксѣ цѣнъ маленькія дѣти въ расчетъ не принимаются.

II. Такса для двуконныхъ извощиковъ.

	Руб.	Коп.
1) За поѣздку въ городѣ съ 1 или 2 пассажирами	—	15
за поѣздку въ городѣ съ 3 пассажирами	—	25

Примѣчаніе. Если будетъ послано за извощикомъ, находящимся на мѣстѣ стоянки, то плата разсчитывается за время.

	Руб.	Коп.
2) За поѣздки въ городѣ со включеніемъ остановочнаго времени: за 1/2 часа съ 1 или 2 пассажир.	—	25
за 1/2 часа съ 3 пассажирами .	—	40

Примѣчаніе 1. Къ поѣздкамъ въ городѣ относятся и поѣздки къ клубу ремесленниковъ (Handwerkerverein) и въ кладбищу.

Примѣчаніе 2. Парныя сани могутъ быть употребляемы и 4 пассажирами; при чемъ плата тоже самая какъ за 3 пассажира.

Примѣчаніе 3. При употребленіи парнаго экипажа 3 или 4 пассажирами, за время стоянки платится по той же цѣнѣ, какъ за время ѣзды.

	Руб.	Коп.
3) За поѣздки въ городѣ со включеніемъ остановочнаго времени: за 3/4 часа съ 1 или 2 пассаж.	—	40
за 3/4 часа съ 3 пассажирами .	—	60
4) за 1 часъ съ 1 или 2 пассажир.	—	50
за 1 часъ съ 3 пассажирами .	—	75
5) за 1 1/4 часа съ 1 или 2 пассаж.	—	65
за 1 1/4 часа съ 3 пассажирами .	1	—
6) за 1 1/2 часа съ 1 или 2 пассаж.	—	75
за 1 1/2 часа съ 3 пассажирами .	1	15
7) за 1 3/4 часа съ 1 или 2 пассаж.	—	90
за 1 3/4 часа съ 3 пассажирами .	1	35
8) за 2 часа съ 1 или 2 пассажир.	1	—
за 2 часа съ 3 пассажирами .	1	50
9) за 2 1/4 часа съ 1 или 2 пассаж.	1	15
за 2 1/4 часа съ 3 пассажирами .	1	75
10) за 2 1/2 часа съ 1 или 2 пассаж.	1	25
за 2 1/2 часа съ 3 пассажирами .	1	90
11) за 2 3/4 часа съ 1 или 2 пассаж.	1	40
за 2 3/4 часа съ 3 пассажирами .	2	10
12) за 3 часа съ 1 или 2 пассажир.	1	50
за 3 часа съ 3 пассажирами .	2	25
13) за поѣздку въ мызу Карлова съ 1 или 2 пассажирами	—	20
за поѣздку въ мызу Карлова съ 3 пассажирами	—	30
14) за поѣздку въ мызы Техельферъ, Ратсгофъ, Ропкой и къ трактиру „Вейсенъ-Росъ“ съ 1 или 2 пассажирами	—	40
за поѣздку въ мызы Техельферъ, Ратсгофъ, Ропкой и къ трактиру „Вейсенъ-Росъ“ съ 3 пассажир.	—	60

Примѣчаніе. Тотъ же самый пассажиръ платитъ за обратную поѣздку изъ означенныхъ въ п. 14 мѣстъ половину 40 или 60 коп. и имѣетъ право при томъ въ данномъ мѣстѣ пробыть четверть часа. За болѣе долгое простойное время къ 40 или 60 коп. приплачивается по выше означенной таксѣ какъ за 2 пассажировъ. За четверть часа стоянки въ этомъ случаѣ платится 15 коп. Новый пассажиръ платитъ за поѣздку отъ означенныхъ мѣстъ въ городъ столько же, сколько слѣдуетъ за поѣздку изъ города къ тому мѣсту (ср. п. 14).

	Руб.	Коп.
15) За поѣздку къ воксалу съ 1 или 2 пассажирами	—	30
за поѣздку къ воксалу съ 3 пассажирами	—	45

Примѣчаніе 1. Время стоянки и обратная поѣздка того же или новыхъ пассажировъ разсчитывается такимъ образомъ, что тотъ же самый пассажиръ за обратную поѣздку платитъ 15 или же 25 коп., слѣдовательно всего 45 или 70 коп. и при этомъ имѣетъ право пробыть на воксалѣ четверть часа. За болѣе продолжительное время стоянки приплачивается согласно §§ 2—12. Новые пассажиры платятъ, если только не примѣнимъ п. 16, за поѣздку отъ воксала въ городъ 30 или же 45 коп.

Примѣчаніе 2. При поѣздкахъ, требующихъ болѣе часа времени, поѣздки къ воксалу не считаются особенно и не требуютъ возвышенія цѣны по таксѣ за время.

16) До 30 минутъ по прибытіи пассажирскихъ поѣздовъ платятъ 1 или 2 пассажира . . . . . . — 40
до 30 минутъ по прибытіи пассажирскихъ поѣздовъ платятъ 3 пассажира . . . . — 60

17) Послѣ 1 часа по полуночи платится двойная цѣна выше означенныхъ таксъ. Пожарные же при исполненіи своихъ служебныхъ обязанностей даже ночью платятъ обыкновенную по таксѣ цѣну.

18) Извощикъ въ промежутокъ времени съ 6 часовъ утра до 1 часа ночи не обязанъ ѣздить долѣе 6 часовъ, а съ 1 часа ночи до 6 часовъ утра не долѣе 3 часовъ. Поѣздки, начатыя до полуночи и длящіяся за полночь, ограничиваются 3 часами.

19) Катанія въ городѣ для прогулокъ разсчитываются:

съ 1 или 2 пассаж. за $^1/_2$ часа	—	40
съ 3 пассажирами за $^1/_2$ часа .	—	50
съ 1 или 2 пассаж. за 1 часа .	—	75
съ 3 пассажирами за 1 часа .	1	—

20) При уплатѣ по вышеизложенной таксѣ цѣнъ маленькія дѣти въ разсчетъ не принимаются.

21) Ручной багажъ извощикъ не обязанъ ни вносить въ экипажъ, ни выносить изъ него.

III. Такса для ломовыхъ извощиковъ.

Каждому ломовому извощику указывается полиціею мѣсто; онъ обязанъ по требованію тотчасъ показать свой нумеръ, а также и уставъ. Подъ возомъ разумѣется нагруженная одноконная ломовая телѣга. Цѣны слѣдующія:

	Коп.
За возъ, котораго нагрузка и выгрузка не требуетъ продолжительнаго времени, смотря по разстоянію	15—20
За возъ снѣгу и льда съ улицъ и дворовъ	12
За привозку бочки воды въ бочкѣ и на телѣгѣ извощика	20—25
За привозку бочки воды въ бочкѣ и на телѣгѣ заказчика	15—20
За привозку сажени дровъ	30—40

	Руб.	Коп.
Всѣ возы, которыхъ нагрузка и выгруза требуютъ болѣе времени, какъ наприм. песокъ, земля, мусоръ, соръ со дворовъ и улицъ и т. п. разсчитываются по употребленному времени, такъ что лѣтомъ т. е. съ 1. Апрѣля по 30. Сентября слѣдуетъ платить:		
за часъ	—	25
за день	1	70
А зимою съ 1. Октяб. по 31. Марта:		
за часъ	—	30
за день	1	30
За возы съ мебелью или другими вещами, коихъ нагрузка и выгрузка очень затруднительны или которыя должны быть возимы съ особенною осторожностію:		
лѣтомъ за часъ	—	25
„ „ день	2	—
зимою за часъ	—	30
„ „ день	1	50

Низшія цѣны платятся за возы въ первой части города до Ботанической улицы, включая и ее, — во второй части до конца Рижской улицы и Штерништрасе, и до Штапельштрасе, — въ третей части до жандармской и инвалидной казармъ, до Петербургской улицы (домъ Липпинга), до конца Каменной улицы, до конца Ратушной улицы и по Фортунской улицы (Fortunastrasse) вдоль берега рѣки Эмбаха до прачечнаго заведенія. Высшія цѣны платятся при пространствахъ, которыя дальше поименованныхъ улицъ, и дальше возвышенностей, окружающихъ долину у рѣки Эмбаха. № 5492.

Für die Einwohner der Stadt Dorpat verbindliche Verordnungen der Dorpatschen Stadtverordneten-Versammlung.

(Werden gedruckt in Grundlage Art. 106 der Städte-Ordnung).

I. Fuhrmannstaxe für Einspänner.

	Rbl.	Kop.
1) Für eine Fahrt in der Stadt . .	—	10

Anmerkung: Beim Abholen der Fuhrleute von ihren Standplätzen ist die Löhnung derselben wie für Zeitfahrten zu berechnen.

	Rbl.	Kop.
2) Fahrten in der Stadt mit Einschluß der Wartezeit von $^1/_4$ Stunde . .	—	15
3) $^1/_2$ „ . .	—	20
4) 1 „ . .	—	35
5) $1^1/_4$ „ . .	—	45
6) $1^1/_2$ „ . .	—	55
7) $1^3/_4$ „ . .	—	60
8) 2 „ . .	—	70
9) $2^1/_2$ „ . .	—	85
10) 3 „ . .	1	—

Anmerkung: Unter Fahrten in der Stadt sind auch Fahrten zum Kirchhof und zum Handwerkerverein verstanden.

	Rbl.	Kop.
11) Für eine Fahrt zum Gute Karlowa	—	15
12) „ „ „ auf die Höfe der Güter Techelfer, Rathshoff, Ropkoy und zum Tracteur „weißes Roß" .	—	25
13) der alte Passagier zahlt für die Rückfahrt von den ad 12 genannten Orten	—	15

also zusammen 40 Kop. und hat dafür das Recht, $^1/_4$ Stunde an den genannten Orten zu verweilen. Für eine längere Wartezeit wird zu den 25 Kop. die Löhnung nach Punkt 2—10 hinzugeschlagen. Der neue Passagier zahlt für die Fahrt von den bezeichneten Orten zur Stadt dieselbe Löhnung wie im Punkt 12 festgesetzt worden.

14) Der Einspännerfuhrmann ist bei Fahrten nach den genannten Orten zur Aufnahme von nur einen Passagier verpflichtet. Die Löhnung für 2 Passagiere hängt von gegenseitiger Uebereinkunft ab.

15) für eine Fahrt zum Bahnhof mit 1 oder 2 Personen . . . . . — 20
Die Wartezeit und die Rückfahrt desselben oder neuen Passagiere werden ebenso wie im Punkt 13 berechnet, d. h. der alte Passagier zahlt für die Rückfahrt weitere 10 Kop., in Allem also 30 Kop. und hat dafür das Recht, eine Viertelstunde auf dem Bahnhofe zu verweilen. Neue Passagiere haben, sofern nicht der Punkt Nr. 16 in Betracht kommt, 20 Kop. für die Fahrt vom Bahnhofe in die Stadt zu zahlen.

16) Bis 30 Minuten nach der Ankunft der Passagierzüge erhält der Fuhrmann für eine Fahrt in die Stadt mit 1 oder 2 Personen . . . . — 25
Anmerkung: Bei Zeitfahrten, welche mehr als eine Stunde in Anspruch nehmen, werden etwaige Fahrten zum Bahnhofe nicht besonders berechnet und bedingen keine Erhöhung der Zeittaxe.

17) Von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens ist der doppelte Betrag der oben angeführten resp. Löhnungen zu zahlen.

18) Der Fuhrmann ist während der Zeit von 6 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachts nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 6 Stunden, von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 3 Stunden verpflichtet.

19) Spazierfahrten in der Stadt mit 1 oder 2 Personen werden für eine halbe Stunde mit 30 Kop. für eine Stunde mit 50 Kop. berechnet.

20) Handgepäck ist der Fuhrmann weder auf- noch abzuladen verpflichtet.
Anmerkung: Kleine Kinder kommen bei Berechnung der obigen Fuhrlöhne nicht in Betracht.

II. Fuhrmannstaxe für Zweispänner.

	Rbl.	Kop.
1) Für eine Fahrt in der Stadt mit 1 oder 2 Personen	—	15
3 „	—	25

Anmerkung: Beim Abholen von Fuhrleuten von ihren Standplätzen ist die Löhnung derselben wie für Zeitfahrten zu berechnen.

	Rbl.	Kop.
2) Für Fahrten in der Stadt mit Einschluß der Wartezeit von $^1/_2$ Stunde mit 1 oder 2 Personen	—	25
3 „	—	40

Anmerkung 1. Unter Fahrten in der Stadt sind auch Fahrten zum Handwerker-Verein und zum Kirchhofe verstanden.

Anmerkung 2. Die zweispännigen Schlitten sind auch von 4 Personen zu benutzen. Die Zahlung ist dann dieselbe wie bei 3 Personen.

Anmerkung 3. Wenn 3 resp. 4 Personen einen Zweispänner benutzen, so wird die Wartezeit nach demselben Ansatz, wie die Fahrzeit berechnet.

	Rbl.	Kop.
3) Für Fahrten in der Stadt mit Einschluß der Wartezeit von $^3/_4$ Stunde mit 1 oder 2 Personen	—	40
3 „	—	60
4) 1 „ „ 1 „ 2 „	—	50
3 „	—	75
5) $1^1/_4$ „ „ 1 „ 2 „	—	65
3 „	1	—
6) $1^1/_2$ „ „ 1 „ 2 „	—	75
3 „	1	15
7) $1^3/_4$ „ „ 1 „ 2 „	—	90
3 „	1	35
8) 2 „ „ 1 „ 2 „	1	—
3 „	1	50
9) $2^1/_4$ „ „ 1 „ 2 „	1	15
3 „	1	75
10) $2^1/_2$ „ „ 1 „ 2 „	1	25
3 „	1	90
11) $2^3/_4$ „ „ 1 „ 2 „	1	40
3 „	2	10
12) 3 „ „ 1 „ 2 „	1	50
3 „	2	25
13) Für eine Fahrt zum Gute Karlowa mit 1 oder 2 Personen	—	20
3 „	—	30
14) Für eine Fahrt auf die Höfe der Güter Techelfer, Rathshof, Ropkoi und zum Tracteur „weißes Roß" mit 1 oder 2 Personen	—	40
3 „	—	60

Anmerkung. Der alte Passagier zahlt für die Rückfahrt von den ad 14 benannten Orten die Hälfte von 40 resp. 60 Kop. und hat das Recht dafür, eine Viertelstunde an dem genannten Orte zu verweilen. Für eine längere Wartezeit wird zu die 40 resp. 60 Kop. die Löhnung nach obiger Taxe für 2 Personen hinzugeschlagen. Eine Viertelstunde Wartezeit in diesem Falle mit 15 Kop. berechnet. Der neue Passagier zahlt für die Fahrt von den bezeichneten Orten zur Stadt dieselbe Löhnung wie für die Hinfahrt (cf. Punkt 14).

	Rbl.	Kop.
15) Für eine Fahrt zum Bahnhof mit 1 oder 2 Personen	—	30
3 „	—	45

Anmerkung 1. Die Wartezeit und die Rückfahrt desselben oder neuer Passagiere werden derart berechnet, daß der alte Passagier für die Rückfahrt 15 resp. 25 Kop. zusammen also 45 resp. 70 Kop. zahlt und dafür das Recht hat, eine Viertelstunde auf dem Bahnhofe zu verweilen. Für eine längere Wartezeit wird die Löhnung nach §§ 2—12 hinzugeschlagen. Neue Passagiere haben, sofern nicht Punkt 16 in Betracht kommt, 30 resp. 45 Kop. für die Fahrt vom Bahnhofe in die Stadt zu zahlen.

Anmerkung 2. Bei Zeitfahrten, welche mehr als eine Stunde in Anspruch nehmen, werden etwaige Fahrten nach dem Bahnhofe nicht besonders berechnet und bedingen keine Erhöhung der Zeittaxe.

	Rbl.	Kop.
16) Bis 30 Minuten nach der Ankunft der Passagierzüge zahlen 1 oder 2 Personen	—	40
3 „	—	60

17) Nach 1 Uhr Nachts ist der doppelte Betrag der oben angeführten resp. Löhnungen zu zahlen, Feuerwehrleute jedoch haben auch während der Nacht bei ihren amtlichen Functionen nur die einfache taxenmäßige Löhnung zu entrichten.

18) Der Fuhrmann ist während der Zeit von 6 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachts nicht zu einer längeren Fahrt als 6 St., von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens nicht zu einer längeren Fahrt als 3 Stunden verpflichtet.

Fahrten, die von Mitternacht beginnend, über Mitternacht hinaus ausgedehnt werden, sind auf 3 St. beschränkt.

19) Spazierfahrten in der Stadt werden berechnet:

	Rbl.	Kop.
für 1 oder 2 Personen für 1/2 St. mit	—	40
3 "	—	50
" 1 " 2 " " 1 " "	—	75
3 "	1	—

20) Bei Berechnung der Löhnung nach obiger Taxe kommen kleine Kinder nicht in Betracht.

21) Handgepäck ist der Fuhrmann weder auf- noch abzuladen verpflichtet.

III. Taxe für Arbeitsfuhrleute.

Jedem Arbeitsführmann wird von der Polizeibehörde ein Platz angewiesen, er muß seine Nummer und das Reglement auf Verlangen sofort vorweisen. Unter einem Fuder wird ein beladener einspänniger Arbeitswagen verstanden. Der Preis beträgt:

	Kop.
Für ein Fuder, welches ohne Aufenthalt auf- und abgeladen werden kann, je nach Entfernung	15—20
Für ein Fuder Schnee und Eis von Straßen und Höfen	12
Für die Anfuhr einer Tonne Wasser mit des Fuhrmanns Tonne und Wasserwagen	20 25
Für die Anfuhr einer Tonne Wasser mit des Bestellers Tonne und Wasserwagen	15—20
Für die Anfuhr eines Fadens Holz resp.	30—40

	Rbl.	Kop.
Alle Fuhren deren Auf- und Abladen mehr Zeit erfordern, wie z. B. Sand, Erde, Schutt, Kehricht vom Hof und Straßen und dergl. müssen nach der Zeit bezahlt werden, und ist der Preis im Sommer oder vom 1. April bis zum 30. September:		
für eine Stunde	—	25
für einen Tag	1	70
Im Winter aber vom 1. October bis zum 31. März:		
für eine Stunde	—	30
für einen Tag	1	30
Für Fuhren mit Möbeln oder anderen Dingen, deren Auf- und Abladen sehr beschwerlich ist oder die mit besonderer Sorgfalt geführt werden müssen, im Sommer:		
für eine Stunde	—	25
für einen Tag	2	—
Im Winter:		
für eine Stunde	—	30
für einen Tag	1	50

Die niedrigen Preise gelten bei Fuhren im ersten Stadttheil bis zur Botanischen Straße, diese mit inbegriffen, im zweiten Stadttheil bis zur Ecke der Rigaschen und Sternstraße, und bis zur Stapelstraße, im dritten Stadttheil bis zur Gensdarmen- und Invalidenkaserne, bis zum Petersburger Berge (Haus Lipping), bis zum Ende der Steinstraße, bis zum Ende der Rathhausstraße und in der Fortunastraße längs dem Embachufer bis zur Waschanstalt. Die höheren Preise gelten bei Strecken über die eben angegebenen Straßen und die das Embachthal begrenzenden Berge hinaus. Nr. 5492.

Tartu linna wolikogu seadmine, mis Tartu linnas elajail täita tuleb.

(§ 106 Linna seadule põhja peal trükustud.)

I. Woorimeeste taks, ühe hobusega.

	Rub.	Kop.
1) Ühe sõidu eest linnas	—	10

Tähendus. Kui woorimehe järele woorimeeste seisukohta saab saadetud, siis saab sõidu hind aia järele arwatud.

Sõidude eest linnas oote-ajaga ühes

	Rub.	Kop.
2) 1/4 tunni eest	—	15
3) 1/2 " "	—	20
4) 1 " "	—	35
5) 1 1/4 " "	—	45
6) 1 1/2 " "	—	55
7) 1 3/4 " "	—	60
8) 2 " "	—	70
9) 2 1/2 " "	—	85
10) 3 " "	1	—

Tähendus. See sõna: sõitud linnas, käib ka selle pääle, kui hantwerki seltsi, ja surmu aja pääle sõidetakse.

	Rub.	Kop.
11) Ühe sõidu eest Karlowa mõisa	—	15
12) Sõiduse eest Tähkwere, Raadi ja Ropka mõisa, kui ka Tamme trahteri	—	25
13) Endine sõitja maksab tagasi sõidu eest punkt 12 nimitatud kohtade päält	—	15

See on, edasi ja tagasi, kokku 40 kop., ja on sõitjal õigus weerant tund sääl aega wiita. Pitkema ooteaja eest saab 25 kop. juure nii palju rohkem arwatud, kui punkt 2—10 ette kirjutatud. Uus-sõitja, kes neist kohtadest linna tagasi sõidab, maksab sellesama hinna, nagu punkt 12 on kinnitatud.

14) Ühe hobuse woorimehe kohus nimetatud kohtadesse sõites ei ole mitte kaks inimest pääle wõtta. Woori raha kahe inimese eest käib koku leppimise järele.

	Rub.	Kop.
15) Ühe sõidu eest raud-tee hoowi ühhe ehk kahe inimesega	—	20

Oote-aeg sellesama ehk uue sõitjaga, saab niisama arwatud, kui punkt 13, s. o. wana sõitja maksab tagasi sõidu eest 10 kop. juure, s. o. üle üldse 30 kop., ja temal on selle eest õigus, weerant tund raudtee hoowis aega wiita. Uued sõitjad, kui punkt 16 mitte tähele ei tule panna maksawad sõidu eest raud-tee hoowist linna . — 20

	Rub.	Kop.
16) Kunni 30 minutit pärast rongi tulemist saab woorimees sõidu eest linna 1 ehk 2 inimesega	—	25

Tähendus. Aja sõidude juures, mis enam kui 1 tunni aega wõtawad, ei saa sõidud raud-tee hoowi mitte ise äranes maksetud, ega tarwita taksi hinna kõrgendust.

17) Öösi kellu 1 kunni hommiku kellu 6 on kahekordne summa taksi-hindadest maksta.

18) Woorimehe kohus hommikust kellu 6 kunni öösi kellu 1 ei ole mitte pitkemat sõitu, kui 6 tundi kellu 1 öösi, kunni kellu 6 hommiku mitte kauem kui 3 tundi sõita.

	Rub.	Kop.
19) Jalutuse sõidud linnas 1 ehk 2 inimesega 1/2 tunni eest	—	30
täie " "	—	50

20) Käsi-pakkisi wankri pääle ehk säält maha kanda ei ole mitte woorimehe kohus.

Tähendus. Wäikesi lapsi ei saa ülemal nimetatud woori hindade juures mitte arwotud.

II. Woorimeeste taks kahe hobusega.

	Rub.	Kop.
1) Ühe sõidu eest linnas 1 ehk 2 inimesega	—	15
3 "	—	25

Tähendus. Kui woorimehe järele woori meeste seisu kohta saab saadetud, siis saab sõidu hind aia järele arwatud.

	Rub.	Kop.
2) Sõidude eest linnas oote-ajaga ühes: 1/2 tunni eest 1 ehk 2 inimesega	—	25
3 "	—	40

Tähendus 1. See sõna: sõitud linnas, käib ka selle pääle, kui hantwerki seltsi ja surnu aja pääle sõidetakse.

Tähendus 2. Kahe hobuse saanid wõiwad ka 4 inimesest pruukitud saada. Maks jääb siis niisama, kui 3 inimese päält oli.

Tähendus 3. Kui 3 ehk 4 inimest üht kahehobuse woorimeest pruukiwad, siis saab oote-aeg seda sama wiisi maksetud kui sõidu aeg.

Ühe sõidu eest linnas:

	Rub.	Kop.
3) 3/4 tunni eest 1 ehk 2 inimesega	—	40
3 "	—	60
4) 1 " " 1 ehk 2 "	—	50
3 "	—	75
5) 1 1/4 " " 1 ehk 2 "	—	65
3 "	1	—
6) 1 1/2 " " 1 ehk 2 "	—	75
3 "	1	15
7) 1 3/4 " " 1 ehk 2 "	—	90
3 "	1	35
8) 2 " " 1 ehk 2 "	1	—
3 "	1	50
9) 2 1/4 " " 1 ehk 2 "	1	15
3 "	1	75
10) 2 1/2 " " 1 ehk 2 "	1	25
3 "	1	90
11) 2 3/4 " " 1 ehk 2 "	1	40
3 "	2	10
12) 3 " " 1 ehk 2 "	1	50
3 "	2	25

Tähendus. Kui woorimees oma seisu platsi päält koju kuuakse, siis maksetakse selle eest aja järele.

	Rub.	Kop.
13) Ühe sõidu eest Karlowa mõisa 1 ehk 2 inimesega	—	20
3 "	—	30
14) Ühe sõidu eest Tähkwere, Raadi, Ropka mõisa ja Tamme trahteri juure 1 ehk 2 inimesega	—	40
3 "	—	60

Endine sõitja maksab tagasi sõidu eest punkt 14 nimetatud kohtade päält poole hinna, nii hästi 40 kui 60 kopikust, ja on temal õigus, woorimest 1/4 tundi sääl oodata lasta. Laseb ta woorimehe kauem oodata, siis maksab poole sest hinnast, mis taksi järele kahe inimese pääl! maksetakse. Üks weerant tundi oote-aega saab niisugusel korral 15 kop. arwatud. Uus sõitja maksab nimetatud kohtadest linna tagasi pool hinda sest, mis senna sõidu eest makseti, nagu punkt 14 nimetatud.

	Rub.	Kop.
15) Ühe sõidu eest raud-tee hoowi 1 ehk 2 inimesega	—	30
3 "	—	45

Oote aeg ja tagasi sõit sellesama ehk uue sõitjaga saab nenda arwatud, et wana sõitja tagasi sõidu eest 15 ehk 25 kop., kokku 45 ehk 70 kop. maksab, ja selle eest on tall õigus woorimeest 1/4 tundi oodata lasta. Pitkema oote aja eest saab oote hind §§ 2—12 järele kõrgendatud. Uue sõitjal on, kui punkti 16 mitte tähele ei ole panna, 30 ehk 45 kop. uue sõidu eest raud-tee hoowist linna maksta.

Tähendus. Sõidude eest, mis kauem kunni 1 tunni aega wõtawad, ei saa sõidud raud-tee hoowi mitte ise äranes maksetud, ega päri taksi hinna kõrgendust.

	Rub.	Kop.
16) Kunni 30 minutid raud-tee rongi tulemisest saadik 1 ehk 2 inimesega.	—	40
3 "	—	60

17) Öösi pärast kellu 1 on kahekordne summataksi hindadest maksta. Tulekustutajad maksawad öösi, kui tulekahju ajal woorimeest tarwitawad oma ammeti tallituses, ikka ühewõrdset taksi hinda, nagu päewa ajal.

18) Woorimehe kohus hommikust kellu 6 kunni öösi kellu 1 ei ole mitte pitkemat sõitu, kui 6 tundi; kellu 1 öösi, kunni kellu 6 hommiku, mitte kauem kui 3 tundi sõita. Sõidud mis enne kesk ööd algawad, ja pääle kesk ööd wältawad, ei tohi pääle 3 tundi kesta.

19) Jalutuse sõidud linnas saawad arwatud:

	Rub.	Kop.
1 ehk 2 inimesega poole tunni päält	—	40
3 " " "	—	50
1 ehk 2 " täie "	—	75
3 " " "	1	—

20) Ülemal nimetatud taksi järele ei ole sõidu hinna maksmises wäikesi lapsi mitte tähele panna.

21) Käsi pakkisi wankre pääle ehk wankre päält ära kanda, ei ole mitte woorimehe kohus.

III. Tööwoorimeeste taks.

Iga tööwoorimehele saab politsei poolest tema seisu koht kätte näidatud; tema peab oma numbri ja reegliramatu, kui tahetakse sedamaid ette näitama. Koorm tähendab täidetud ühhe hobuse töö wankert; koorma hind on:

	Kop.
Ühe koorma eest mis ilma ajawiiduseta pääle ja maha wõib pandud saada, maksab tee pitkust mööda	15—20
Koorm lundehk jääd uulitsa päält ehk hoowist	12
Üks aam wett woorimehe aawi ja wankrega	20—25
Üks aam wett tellija aawi ja wankrega	15—20
Ühe sülla ahju puude wedamise eest	30—40

	Rub.	Kop.
Kõik woorid, mille pääle ja maha ladumine wehkem aega tarwitab, nagu näituseks, liiw, prügi, pühkmed, hoowidest ja uulitsa päält j. n. e. peawad aja järele maksetud saama, ja on suwel 1. Aprillist kunni 30. Septembre kuu päwane:		
Iga tunni päält	—	25
Iga päewa päält	1	70
Talwe ajal 1. Oktobrist kunni 1. Martsi kuu päwani:		
Iga tunni päält	—	30
Iga päewa päält	1	30

Möbli woorid ehk muud asjad, kelle pääle ja maha ladumine wäga igaw on, ehk iseäranis ette waatmist ja hoolekandmist tarwitab, maksawad:

Suwel, iga tunni päält . . .	—	25
„ iga päewa päält . . .	2	—
Talwel, iga tunni päält . . .	—	30
„ iga päewa päält . . .	1	50

Alamad hinnad tähendawad woorist I, linnajau, kunni Potanika uulitsani; II. linnajaus kunni Riia- ja Sterniuulitsa nurgast saadik ja kunni Stapeluulitsani, ja III. linnajaus kunni Shandarmidega ja Inwalide kasarmist, kunni Peeterburi maest ja Lippingi majast ja säält kunni Kiwiuulitsa ja Raatuseuulitsa otsani ja Fortunauulitsust mööda joe äärt kunni pesu majast saadik. Kõrgemad hinnad maksawad nende kauguste juuris, mis üle praegu nimetatud uulitsate ulatwad ja Emajöe aru kalbade (mägede) pääl seisawad. Nr. 5492.

Einem verdächtigen Individuum ist ein fast neuer Dublestoff-Damenpaletot abgenommen worden und werden die etwaigen Eigenthümer des qu. Paletots von der Rigaschen Polizei-Verwaltung hierdurch ersucht, sich binnen 6 Wochen a dato mit ihren resp. Eigenthumsbeweisen bei dieser Behörde zu melden. Nr. 8651. 2

Riga-Polizeiverwaltung, den 30. Juni 1880.

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des in Pernau erfolgten Ablebens der verwittweten Titulairräthin Olga Helene Althann, geb. Kornrumpff verfügt worden, das von der genannten Verstorbenen hinterlassene und anher eingesandte versiegelte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. 1 Art. 311 Punkt 7 und 314 Punkt 6 und Thl. 3 Art. 2451 und 2452 allhier bei diesem Hofgerichte am 31. Juli a. c. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament sammt Codicill der weiland verwittweten Titulairräthin Olga Helene Althann geb. Kornrumpff aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 30. Juni 1880.

Nr. 3871. 3

Demnach das Livländische Hofgericht über das gesammte Vermögen des allhier in Riga wohnhaften russischen Edelmanns Nicolai von Hartmann den Concurs bereits eröffnet hat, als werden auf desfallsiges Ansuchen des gerichtlich bestellten Concurs-Curators, Hofgerichts-Advocaten Nicolai von Klot, alle Diejenigen, welche an den russischen Edelmann Nicolai von Hartmann, modo dessen Concursmasse als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen sollten, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen, unter Beitragung ihrer fundamenta crediti, bei diesem Hofgerichte innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 30. November d. J., und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen desmittelst aufgefordert und angewiesen und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der hierdurch vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den Nicolai von Hartmann, resp. dessen Concursmasse nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden soll. Zugleich werden die Schuldner des Nicolai von Hartmann und Diejenigen, welche demselben gehörige Vermögensstücke, resp. auch Kastenpfänder in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe, resp. Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken resp. Faustpfändern zu machen, auch dieselben nirgend anderswohin als an diese Oberbehörde einzuliefern, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3162. 1

Riga-Schloß, den 30. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen des Herrn Landraths Paul Baron Ungern-Sternberg, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Ausscheidung des von dem Herrn Landrath Paul Baron Ungern-Sternberg, zufolge des zwischen dem Herrn dimittirten Assessor Carl Baron Ungern-Sternberg, als Erbbesitzer des im Dorpatschen Kreise und Cannapähschen Kirchspiele belegenen Gutes Korast, und Sr. Excellenz dem Herrn Landrath Paul Baron Ungern-Sternberg, als Erbbesitzer des in demselben Kreise und Kirchspiele belegenen Gutes Errestfer am 23. Juni 1869 abgeschlossenen und am 4. Juli 1869 sub Nr. 138 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts acquirirten, zum Gute Korrast gehörigen Gesindes Soedi, im wackenbuchmäßigen Landwerthe von 15 Thalern $33^{93}/_{112}$ Groschen und an Flächenraum groß 118 Lofstellen 8 Kappen, nebst allen dazu gehörigen Gebäuden und sonstigen Appertinentien aus dem Hypothekenverbande des Gutes Korast und Zutheilung desselben zu dem Hypothekenverbande des Gutes Errestfer, irgend welche Rechtsansprüche geltend machen, oder als Besitzer etwaniger privilegirter oder stillschweigender, sowie nicht ingrossirter Privathypotheken des Gutes Korast, für welche das bisher zu dem Gute Korast gehörige Soedi-Gesinde sammt Appertinentien mitverhaftet sein könnte, aus irgend welchem Rechtstitel Einsprachen und Einwendungen erheben zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. Juli 1881, mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Einsprachen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Ansprüchen, Einsprachen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das oberwähnte Soedi-Gesinde sammt Appertinentien aus dem Hypothekenverbande des Gutes Korast ausgeschieden und zu dem Hypothekenverbande des Gutes Errestfer zugetheilt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 30. Mai 1880.

Nr. 3185. 2

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 16. Mai d. J. in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehendes Testament publicirt worden ist:

die testamentarische Disposition des weiland Kunstmalers Carl August Poorten und dessen Ehefrau Barbara Josepha Theresia Poorten, geb. Eichhorn.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendnngen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihren Einwendungen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 23. Mai 1880.

Nr. 3630.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 16. Mai d. J. in der öffentlichen Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Tapezier Georg Alexander Kreusch gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Stadttheils an der großen Scharrenstraße sub Pol.-Nr. 254 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Restaurateur Friedrich Franz Klenert;

2) das dem weiland hiesigen Kaufmann Andrei Timofejew Rebinin gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der Ecke der Herren- und Jungferngasse sub Pol.-Nr. 281 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Sohne und Intestaterben defuncti, dem hiesigen Kaufmann und Stadtverordneten Fedor Andrejew Rebinin;

3) das von dem Zimmermann H. Markowsky erbaute, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Sassenhof an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 155 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer H. Markowsky;

4) das dem hiesigen Kaufmann 2. Gilde Carl Theodor Donner gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der kleinen Jacobsstraße sub Pol.-Nris. 208 und 72 belegene Wohngebäude sammt Appertinentien — dem hiesigen Lithographen Eduard Friedrich Reß;

5) das dem hiesigen Meßtschanin Timofei Naumow Moroschkin gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der großen Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 223 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Fleischermeister Friedrich Wilhelm Hirschfeldt;

6) das der verwittweten Hofräthin Amalie Petrowna Jacutowsky, geb. Berg, gehörig gewesene im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 30c belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Titulairräthin Sinaide Dmitrijewna Räbinin, geb. Lepenko;

7) das dem zum Gute Kastran verzeichneten Peter Kalning gehörig gewesene, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga diesseits der Düna auf Moorborf sub Land-Pol.-Nr. 133/22 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem zum Gute Hintzenberg verzeichneten Jahn Silling;

8) das dem weil. Zollbesucher Nicolai Pawlow Galantschin gehörig gewesene, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Ecke der Artilleriestraße unweit der Montirungsscheune sub Pol.-Nr. 430 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den Intestaterben defuncti, nämlich seiner Wittwe Henriette Amalie Galantschin, geb. Adamsohn, seinen Kindern, Namens: Alexander, Nicolai, Konstantin, Iwan, Marie, Michael u. Katharina, Geschwistern Galantschin, sowie seinen Großkindern, Namens: Alexander Kondratjew u. Paul Kondratjew Geschwistern Nikiferowitsch;

9) das dem weiland hiesigen Kaufmann Jacob Heinrich Garjahn, genannt Schulz, gehörig gewesene, im 3. Quartier des St. Petersburger Stadttheils an der Kalkstraße sub Pol.-Nr. 230 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den Intestaterben defuncti, nämlich seiner Wittwe Anna Florentine Garjahn, genannt Schulz, geb. Schirbe, und seinen und ihren Kindern, Namens: Leontine Elisabeth, Antonie Florentine und Emma Geschwistern Garjahn, genannt Schulz;

10) das den Geschwistern Marie Lerch, geb. Simon, und Johann Simon gemeinsam gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Kurmanow-Dammstraße sub Pol.-Nr. 21 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 233) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Zimmermeister Friedrich Wilhelm Hopfe;

11) das von dem weiland Steuermann Michael Buttler erbaute, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof an der Bienenstraße sub Pol.-Nr. 216 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Michael Buttler, modo dessen Nachlaß;

12) der dem weiland Collegien-Secretaire Heinrich Daniel Wange zuständig gewesene, ideelle Antheil an dem im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Lazareth- nnd Nicolaistraße sub Pol.-Nris. 91 und 92 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich dessen Wittwe Anna Caroline Elisabeth Wange, geb. Mylius, und dessen Kindern Friedrich Alexander, Nanny Elisabeth, Robert Daniel, Olga Ottilie und Helene Caroline, Geschwistern Wange;

13) das von dem weiland Peter Essergail erbaute, im 3. Quartier des St. Petersburger Stadttheils an der verlängerten Kalkstraße, auch Scheunenstraße genannt, sub Pol.-Nr. 349 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Peter Essergail, modo dessen Erben;

14) das dem weil. Sinowey Nikitin gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils an der ebräischen Begräbnißstraße sub Pol.-Nr. 373 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 188) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Staatsrath Carl von Tallberg;

15) der dem hiesigen Kaufmann Pieter van Dyk gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der großen Sandstraße sub Pol.-Nr. 158 belegene Speicher sammt Appertinentien — den Kaufleuten Albert Sahnwaldt und August Tischbein;

16) das dem hiesigen Kaufmann Pieter van Dyk gehörig gewesene, im 1. Quartier des 1. Stadttheils an der großen Sand- und großen Brauerstraße sub Pol.-Nr. 172 belegene Immobil sammt Appertinentien — den Kaufleuten Albert Sahnwaldt und August Tischbein;

17) die von dem Bürger Georg Duje neuerbauten, im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Suworow- und neu projectirten Scheunenstraße sub Pol.-Nr. 376 belegenen Wohnhäuser sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Georg Duje;

18) das dem Herrn Johann Adam Kröger gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Stadttheils nach judiciärer Eintheilung, nach polizeilicher Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Ingenieurstraße sub Pol.-Nr. 374 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Herrn Baron Eugen von Vietinghoff-Scheel;

19) das zum Nachlasse des weil. Liggers Martin Koslowsky gehörig gewesene, im 1. Quart. der Moskauer Vorstadt an der Jesuskirchenstraße sub Pol.-Nr. 137 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich der Wittwe Wilhelmine Koslowsky, geb. Plawneek, und dem Jacob August Koslowsky;

20) das im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Reeperstraße sub Pol.-Nr. 443 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 395) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem weiland verabschiedeten Soldaten Vincent Schulgin, modo dessen Nachlaß;

21) der zu dem ehelichen Gesammtvermögen des weil. Buchhalters Alexander Lerch und dessen Ehefrau Marie Lerch, geb. Simon, gehörig gewesene ideelle Antheil an dem der Marie Lerch und ihrem Bruder Johann Simon aufgetragen gewesenen, im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt an der Kurmanow-Dammstraße sub Pol.-Nr. 21 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 233) belegenen Immobile sammt Appertinentien — der erwähnten Marie Lerch, geb. Simon, und ihrer Tochter Alide Lerch;

22) das von den Geschwistern Emilie Catharina Jürgensohn, geb. Menin, und Anna Alexandra Elisabeth Schmidt, geb. Menin, neuerbaute, allhier jenseits der Düna am alten Lagerplatz sub Land-Pol.-Nr. 85 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den vorgenannten Erbauerinnen, den Geschwistern Emilie Catharina Jürgensohn und Anna Alexandra Elisabeth Schmidt;

23) das der Olga Graß, geb. Block, gehörig gewesene, im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg an der Marien-Mühlenstraße sub Pol.-Nr. 82e belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kaufmann R. John Hafferberg;

24) das dem Dienstokladisten Carl Ohsol gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Neustraße sub Pol.-Nr. 326 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 354) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Postillon Jacob Pumpur;

25) das von dem weiland Capitain Johann Reinis neuerbaute, im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Artilleriestraße sub Pol.-Nr. 422 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 367) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Wittwe defuncti Michailina Reinis, geb. Juchnewitsch;

26) das von dem zur Neuenburgschen Gemeinde verzeichneten Krisch Mukke erbaute, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 615 unweit der Artilleriestraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Krisch Mukke;

27) das dem Schneider Jacob Pintul gehörig gewesene, im 2. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils an der Jaroslawschen Straße sub Pol.-Nr. 436 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den Fuhrleuten Emilian Iwanow Nowischnikow und Karp Grunitsch;

28) das der Florentine Eglit, geb. Jacobsohn, gehörig gewesene, im 2. Quart. der Mitauschen Vorstadt auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 217b belegene Immobil sammt Appertinentien — der Friederike Lübbow, geb. Klatt.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihren Einwendungen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 3631.
Riga-Rathhaus, den 23. Mai 1880.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 16. Mai d. J. in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths

1) das der Actiengesellschaft Ulei gehörige, im 1. Quartier des 2. Stadttheils an der großen Königsstraße und Kalkstraße sub Pol.-Nr. 52 belegene Immobil sammt Appertinentien mit dem ebendaselbst an der Kalk- und großen Schmiedestraße sub Pol.-Nris. 117, 118 und 119 belegenen, gleichfalls der Actiengesellschaft Ulei gehörigen Immobile sammt Appertinentien zu einer einheitlichen Besitzlichkeit zusammengezogen worden ist,
2) das dem Hausbesitzer und Diakon der Pokrowkirche Josef Iwanow Dunajew gehörige, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der kleinen neuen Todtenstraße sub Pol.-Nr. 422 belegene Immobil sammt Appertinentien mit dem ebendaselbst sub Pol.-Nr. 424 belegenen, gleichfalls dem Josef Iwanow Dunajew gehörigen Immobile sammt Appertinentien — zu einer einheitlichen Besitzlichkeit zusammengezogen worden.

Alle Diejenigen, welche gegen diese Auftragsemendationen rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Emendation, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie nicht weiter mit ihren Einwendungen werden gehört werden. Nr. 3632.
Riga-Rathhaus, den 23. Mai 1880.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst verstorbenen Hotelbesitzers Leberecht Schönwerk entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 18. December 1880, bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.
Dorpat-Rathhaus, den 18. Juni 1880.
Nr. 885. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der nachgenannten, mit Hinterlassung letztwilliger Verfügungen verstorbenen Personen und namentlich: 1) des Dörptschen Hausbesitzers Friedrich Heinrich Reinberg, 2) des Hausbesitzers Jaan Lauren und 3) der Frau Louise Schlenkrich, geb. Vogel, sowie 4) an den Nachlaß des ab intestato verstorbenen Gerbergesellen Eduard Jürgens, unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber die Testamente der obgedachten Personen anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 18. December 1880 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung der resp. Testamente zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in diesen Testaments- und Nachlaßsachen mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 888. 3
Dorpat-Rathhaus, am 18. Juni 1880.

Von Einem Kaiserlichen 2. Dorpatschen Kirchspielsgerichte wird desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß über das Vermögen des auf Techelferschem Hofeslande ansäßigen Kaufmanns J. F. Kruse der Generalconcurs eröffnet worden ist.

In solchem Anlaß werden alle Diejenigen, welche an den genannten Cridar Forderungen oder Ansprüche irgend welcher Art geltend machen wollen, hierdurch aufgefordert und angewiesen, solche Forderungen und Ansprüche binnen der Frist von drei Monaten, also spätestens bis zum 3. September c. in gesetzlicher Weise anher anzumelden und zu begründen, widrigenfalls die nicht angemeldeten Forderungen und Ansprüche der Präclusion unterliegen und in diesem Gantverfahren weiter keine Berücksichtigung finden sollen.

In gleicher Weise werden alle Diejenigen, welche dem Kaufmann J. F. Kruse verschuldet sein sollten, oder ihm gehörige Vermögensgegenstände im Verwahr haben sollten, hierdurch angewiesen, hierüber unverzüglich anher oder an den zum Curator der in Rede stehenden Concursmasse ernannten Herrn Hofgerichts-Advocaten Joh. Baller Anzeige zu machen, widrigenfalls sie gerichtlicher Klage und beziehungsweise gesetzlicher Verantwortlichkeit gewärtig sein mögen. Nr. 3248. 2
Dorpat-Kirchspielsgericht, am 7. Juni 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Wikmest, Erbbesitzer des im Cremonschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Schloß-Cremonschen Pulke-Gesindes, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß-Cremon gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Pulke-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Pulke, groß 31 Thlr. 60 Gr., dem Herrn Gesandschaftsattaché Wilhelm Nikolai Hagen, für den Kaufpreis von 5878 Rbl. S.
Wolmar, den 17. Juni 1880. Nr. 589. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Jurre Waggol, Erbbesitzer des im Kokenhusenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Stockmannshofschen Gesindes Waggul, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die vom qu. Gesinde abgetheilte, an der Riga-Dünaburger Eisenbahnstation belegene, in der Natur vermarkte und vom Ritterschaftsrevisor Equist zur Charte gebrachte eine Lofstelle Heuschlag dergestalt verkauft worden, daß dieselbe den Rigaschen Kaufleuten Carl Wilhelm und Ernst Ludwig Dahlwitz als freies und von allen auf dem Gesinde Waggul ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser einen Lofstelle Heuschlag formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die qu. Lofstelle Heuschlag den genannten Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Waggul-Gesinde ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll. Nr. 593. 1
Publicatum, Wolmar, den 18. Juni 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Jacob Libbert, Erbbesitzer des im Allaschschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen, zum Bauerlande des Gutes Allasch gehörigen Wetz- und Jaun-Klinze-Gesindes, gleichwie der Johann Grünberg, Erbbesitzer des zum Bauerlande desselben Gutes gehörigen Grundstücks Wildeskalt hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen:

1) daß von ihm, Jacob Libbert, das von dem Wetz- und Jaun-Klinze-Gesinde abgetheilte, in der Natur vermarkte und vom Ritterschaftsrevisor Lichinger zur Charte gebrachte 131

Lofstellen und 12 Kappen große und 9 Thaler $67^{59}/_{112}$ Groschen Landeswerth umfassende Grundstück Kakting, mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien,

2) daß von ihm, Jacob Libbert, das Wetz-Klinze-Gesinde, im Hakenanschlag von 17 Thaler und 67 Groschen, mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien,

3) daß von ihm, Johann Grünberg, das von dem Wildeskakt-Gesinde abgetheilte, in der Natur vermarkte und vom Ritterschaftsrevisor Lichinger zur Charte gebrachte 82 Lofstellen und 22 Kappen große und 3 Thaler $27^{16}/_{112}$ Groschen Landeswerth umfassende Landstück mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien,

4) daß von ihm, Johann Grünberg, der noch übrige, in der Natur vermarkte und vom Ritterschaftsrevisor Lichinger zur Charte gebrachte Theil seines Wildeskakt-Gesindes im Landeswerth von $25^{14}/_{112}$ Groschen und im Flächenraum von 5 Lofstellen und 1 Kappe dergestalt verkauft worden, daß

ad 1 und 4) das oben erwähnte Grundstück Kakting, sammt dem ad 4 erwähnten Theil des Wildeskakt, zusammen 10 Thaler $2^{73}/_{112}$ Groschen, dem Jacob Gailiht, für den Preis von 2925 Rbl., resp. 75 Rbl., als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll;

ad 2 und 3) das obenerwähnte Wetz-Klinze-Gesinde, groß 17 Thaler 67 Gr., sammt dem ad 3 erwähnten Theil des Wildeskakt-Grundstücks, groß 3 Thaler $27^{16}/_{112}$ Groschen, zusammen 21 Thaler $4^{16}/_{112}$ Groschen, dem Peter Baumann, für den Preis von resp. 4475 Rbl. und 925 Rbl., als freies unabhängiges Eigenthum für ihn, seine Erben, wie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll;

als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den genannten Grundstücken bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehenen Veräußerungen und Eigenthumsübertragungen genannter Grundstücke sammt deren Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die ad 1, 2, 3 und 4 näher bezeichneten Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 596. 1

Publicatum, Wolmar, den 18. Juni 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Kalning, Erbbesitzer des im Wolmarschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Muremoiseschen Jaun-Versemneek-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Muremoise gehörigen Jaun-Versemneek-Grundstückes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Jacob Kalning als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Jaun-Versemneek-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Gesindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehende ideelle Hälfte des Jaun-Versemneek-Gesindes sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Jacob Kalning, für den Preis von 1865 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wolmar, den 23. Juni 1880. Nr. 609. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Jahn Rosenberg, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Lösernschen Kirchspiele unter dem Gute Kahlhausen belegenen Grundstücks Kaulu-Garrausch hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kaulu-Garrausch, groß 19 Thlr. $31^{83}/_{112}$ Gr., auf den Rein Bitte, für den Preis von 2700 Rbl. S. Nr. 369. 1

Wenden, den 14. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaak Kichno, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Kurkund belegenen Grundstücks Nr. 26 Laursoni, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. December 1880, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Nr. 26 Laursoni, groß 19 Lofstellen $18^{3}/_{4}$ Kappen, dem Bauer Michel Lillienthal, für den Preis von 477 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 23. Juni 1880. Nr. 1378. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Lubba, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Kurkund belegenen Grundstücks Nr. 29 Lubba, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käuferin als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. December 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käuferin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Nr. 29 Lubba, groß 19 Loofstellen $15^{3}/_{4}$ Kappen, der Bäuerin Ewa Großwald, für den Preis von 600 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 23. Juni 1880. Nr. 1384. 2

Von dem Gemeindegerichte des im Pernauschen Kreise, Fellinschen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Neu-Tennasilm wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das hiesige Gemeindeglied Jaak Saar ohne Testamenthinterlassung verstorben ist und werden demnach Alle, die an der Nachlassenschaft des Jaak Saar Ansprüche zu machen gedenken, ebensowohl auch Diejenigen, die ihm verschuldet sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb dreier Monate und nicht später als am 30. September a. c. bei diesem Gemeindegerichte zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieses Termines keine Anforderungen angehört, mit etwaigen Gläubigern, die sich nicht gemeldet haben, nach dem Gesetze verfahren werden wird. Nr. 143. 3

Neu-Tennasilm, den 30. Juni 1880.

Von Einem Kaiserlichen 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des weil. hiesigen Kaufmanns P. Blumfeld Forderungen haben sollten, hierdurch aufgefordert, sich am 26. Juli c. persönlich oder durch einen gehörig Bevollmächtigten dieser Behörde zur Einsichtnahme der Activa und Passiva dieser Sache und zur Abgabe ihrer Stimme zur Eröffnung des Generalconcurses oder eines Accords um 10 Uhr Vormittags vorstellig zu machen, widrigenfalls diesseits angenommen werden wird, daß die nichterschienenen Gläubiger der Meinung der Mehrzahl der Gläubiger beistimmen.

Oberpahlen, 5. Pernausches Kirchspielsgericht, den 30. Juni 1880. Nr. 2596. 2

Von dem Morneschen Gemeindegerichte, im Pernau-Fellinschen Kreise und Paistelschen Kirchspiele wird desmittelst bekannt gemacht, daß der vormalige Pächter des hiesigen Janusse-Gesindes Jaak Pärri, welcher zu Böcklershof verzeichnet steht, wegen Schulden in Concurs gerathen ist und werden alle Diejenigen, welche an ihn oder an sein Vermögen Forderungen zu haben vermeinen, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 7. December 1880, bei diesem Gemeindegerichte zu melden und ihre Forderungen zu bestätigen, mit der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr gehört werden wird. Desgleichen müssen Diejenigen, welche dem benannten Jaak Pärri etwas zu zahlen, oder von seinen Effecten in Händen haben sollten, in demselben Termin bei diesem Gemeindegerichte verlautbaren, widrigenfalls die dessen Schuldigen der gesetzlichen Beahndung werden unterzogen werden.

Morne-Gemeindegericht, den 7. Juni 1880.

Nr. 138. 1

Von dem Saarahofschen Gemeindegerichte, im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegen, wird desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß über das Vermögen des hiesigen

Hofslandknechts Kaersaado Jaan Bosch der Concurs eröffnet worden ist. In Folge dessen werden von diesem Gemeindegerichte alle Diejenigen, welche an den Jaan Bosch, oder dessen Vermögen Forderungen zu erheben berechtigt sind, hiermit aufgefordert und angewiesen, solche Forderungen binnen sechs Monaten a dato, also spätestens bis zum 10. December d. J., anher zu melden und zu begründen, widrigenfalls die nicht angemeldeten Forderungen keine Berücksichtigung finden können, sondern der Ausschließung unterliegen.

In gleicher Weise werden alle Diejenigen, welche dem Jaan Bosch verschuldet sind, oder ihm gehörige Vermögenseffecten im Verwahr haben sollten, hiermit angewiesen, in obengenannter Frist darüber anher Anzeige zu machen, entgegengesetztenfalls die Säumigen der gesetzlichen Verantwortung unterliegen werden. Wonach also ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 240. 1

Saarahof, den 10. Juni 1880.

Kad teem schenes pagasta peederigeem Jahn Busch, seewa Marri, dsim. Nahtrin, neweena meesiga behrna newaid, ir peerahdijuschi, kà wini mineta Jahn Busch brahli Eduard Busch Martina un Ilses dehlu jaw no 1874 gada sew kà weenigu audschu dehlu peenehmuschi, jeb adopteerejuschi un tam pascham wisas likumigas mantineeka teesibas eewehlejuschi, tadehl teek ar scho isfludinahts, ja kahdam pret wirsminetu adopteereschanu kahda eeruna zelama buhtu, tahdu sawu eerunu treju mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas skaitoht, t. i. wehlakais lihdf 2. Oktober sch. g., scheitan peeteikt, jo zitadi neweens wairs klausihts netiks un wairak mineta adopteereschana galigi nogrunteta tiks. Nr. 281. 3

Skolté (Adiamünde) pag.-teesâ, 3. Juli 1880.

Kad tas schejeenes pagasta peederigs Jahn Baumann miris ir un wina mantiba okzionâ pahrdota, tad tohp wisi wina parahda deweji un nehmeji usaizinati, seschi mehneschu laikà, t. i. lihdf 22. Oktober sch. g., ar skaidrahm peerahdischanahm pee apakschâ rakstitas pagasta teesas usdohtees, wehlaku neweens wairs netiks klausihts, bet pehz likumeem isdarihts. Nr. 76. 3

Dsehrbenes pils pag.-teesâ, 22. Mai 1880.

Kad tas scheijeenes Behrtul Rinkis miris un wina mantiba okzionâ pahrdohta, tad teek wina mantiba okzionâ pahrdohta, tad teek wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, treju mehneschu laikà, t. i. lihdf 23. September sch. g., scheit usdotees, jo wehlaki netiks neweens wairs klausihts bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts.

Pils-Skujenes pagasta teesâ, 23. Juni 1880.

Nr. 146. 3

No Birschumuischas walsts-waldischanas un walsts walsts-teesas, Zehsu kreisê, Lasdones draudsê, teek zaur scho sinams darihts, kà pehznahkami redsams:

1) tas pee Lasdones pagasta peederigs Andres Widuz ir sawu sche peerakstitu brahla dehlu Jahn Widuz, dsim. tai 12. Merz 1869, dehla weetâ peenehmis, un kas schahs walsts-waldischanas protokolâ no 20. Merz 1878 Nr. 2 norakstihts;

2) ta pee Praulenes pagasta peederiga Ilse Drikson ir sawu sche peerakstitu mahsas dehlu Peteri Osoling, dsim. 17. Mai 1871, dehla weetâ peenehmuse un kas schahs walsts-teesas protokolâ no 26. Juni 1879 Nr. 43 norakstihts;

3) tas schenes Andres Osoling ir to Andres Kakis (Kuschke), $^{1}/_{2}$ gadu wezu, 1864 g. dehla weetâ peenehmis, un kas tagad tai 28. August 1879 Nr. 48 sche pee walsts-teesas norakstihts;

4) ta schenes Anna Osoling ir to pee Odsenes pagasta peederigu Mikeli Witsch, dsimis 16. Merz 1871, dehla weetâ peenehmuse, un kas schahs walsts-teesas protokolâ no 15. Januar 1880 Nr. 6 norakstihts, un tadehl teek zaur scho wisi usaizinati, ja kahdam pret preekschejahm norakstischanahm (adopteereschanahm) kahda pretoschanâs buhtu, triju mehneschu laikà, no apakschrakstitas deenas skaitoht, sche peeteiktees. Nr. 94. 2

Birschumuischâ, 21. Juni 1880.

Kad nu ta bijusi Puikules muischas saimneeze Ana Zieferson ir miruse un winas mantiba okzionâ pahrdota, teek wisi winas parahdu deweji un nehmeji usaizinati, lihdf 1. Oktober s. g. ar sawahm usdohschanahm un pagehreschanahm pee schejeenes pagasta teesas peeteiktees, wehlaki wairs neweens netiks peenemts, bet ar slehpejeem pehz likuma darihts. Nr. 73. 2

Puikules pag.-teesâ, tai 30. Juni 1880.

Kad Palzmares muischas Leies-Kukke mahjas gruntneeks Pahwul Purrin parahdu dehl konkurst kritis, tad tohp wisi wina parahdu prasitaji un maksataji ar scho usaizinati, triju mehneschu laikà, no schahs deenas un wisu wehlakais 1. Oktober sch. g. sawas prasischanu usdohschanas pee schahs teesas isdariht, jo pehz schi termina parahdu prasitaji wairs netiks peenemti, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts. Nr. 200. 2

Palzmares walsts-teesâ, tai 26. Juni 1880.

Kad tas Golgowskas walstes, Tirsas basnizas draudsê, Muster mahjas gruntneeks Indrik Strausting parahdu dehl konkurst kritis, tad teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, eeksch 3 mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas skaitoht, pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausihts, bet pehz likumeem isdarihts. Nr. 375. 1

Golgowskas walsts-mahjâ, tai 18. Juni 1880.

Kad tas Lisdenu muischas kalejs Stanislaus Maywald ir miris un wina mantibas no schahs pagast-teesas okzionâ pahrdohtas, tad teek wisi parahdu deweji un nehmeji usaizinati, weena gada laikà no apakschrakstitas deenas pee schahs teesas peeteiktees, jo wehlak neweens wais netiks klausihts, bet pehz likumeem isdarihts. Nr. 76. 1

Lisdenmuischas pagast-teesâ, 18. Juni 1880.

Kad tas Ehweles draudses Jahn Sarin, kuram pascham behrnu naw, ir ta nomiruscha Isack Mehren dehlu Paul Peter sew par dehlu adopteerejis, tad teek ikweens, kam pret to adopteereschanu kas pretim buhtu jarunâ, usaizinahts, sawas pretrunaschanas labad eeksch triju mehneschu laikà, bet ne wehlak, pee schejeenes teesas usdotees.

Lisdenu pag.-teesâ, tai 18. Juni 1880.

Nr. 77. 1

Kad tahs schihs walsts peederigs Jehkab Eglihti, wina seewa Trihne, kureem pascheem dehla naw, ir schejenes Weenwihr mahjas gruntneeka Peter Prahtin un wina seewas Lihses dehlu Peter, 10 gadi wezu, sew par dehlu adopteerejuschi, tad teek ik weens, kam pret scho adopteereschanu kas pretim buhtu jaruna, usaizinahts, sawas pretrunaschanas labad eeksch triju mehneschu laikà, bet ne wehlak, pee schejenes teesas usdohtees.

Lisdena pagast-teesâ, tai 18. Juni 1880.

Nr. 78. 1

Katwarmuischas pusgraudneeks Tenis Alksne ir parahdu dehl konkurse kritis un wina mantiba ir okzionê pahrdohta; schi pagasta teesa tapehz wisus wina parahdu dewejus un nehmejus usaizina trihs mehneschu laikà, t. i. lihdf 19. September sch. g., ar sawahm prasischanahm un maksaschanahm pee peeteiktees; pehz scha termina parahdu prasitaji wairs netiks klausiti un slehpeji krithis likumigâ strahpê. Nr. 206. 1

Katwaru pagasta teesâ, 19. Juni 1880.

Kad tas Sawenes walsts Anziht mahjas gruntneeks Kaspar Mistris ir konkurst kritis un wina grunts ihpaschums us okziona pahrdodams, tad teek zaur scho wisi wina parahdu deweji un nehmaji usaizinahti, trihs mehneschu laika, t. i. lihdf 5. September 1880 g., pee schahs teesas ar sawahm maksaschanahm un prasischanahm peeteiktees, jo pehz notezejuscha laika netaps neweens prasitajs klausihts, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts. Nr. 101. 1

Sawenes pagasta teesâ, tai 5. Juni 1880.

Kohnu pagasta teesa, Rigas-Walmeeras kreisê, Rujenes draudsê, usaizina zaur scho wisus kam pret to kahdas pretirunaschanas un likumigi eemesli buhtu, kà schi pagasta lohzeklis Jahnis Karsel to pee schi pagasta peederiga Adam un wina seewas Ewas Smilschkaln, kas abi miruschi, dehlu Jahn Smilschkaln, 5 gadus wezu, un ta pee Rujen Leelasmuischas pagasta peederiga Ede Ruschel ari pee tahs paschas familijas peederigu 10 gadus wezu Jehkab Smilschkaln behrnu weetâ peenem (adopteere), wisswehlakais lihdf September mehnesi s. g. sche ja-usoohd, pehz tam neweenu wairs neklausihs, bet darihs ko likumi nowehl.

Kohnu teesas namâ, tai 20. Juni 1880.

Nr. 138. 1

Tas Tilgal mahjas saimneeks Mikel Schütz like sche no pagasta teesas zaur protokol no 6. Oktober 1879 g. Nr. 58 norakstiht, ka winsch sawu un sawas un sawas seewas Trihnes dehlu Mikel, kursch $9^{1}/_{2}$ gadus wezs, un pehz pagehreschanas ta Mikel Müler un winas seewas Anes, dehla weetâ peenemts (adopteerehts); tadehl teek wisi kureem pret scho adopteereschanu kahda pretoschana buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas pee schihs pagasta waldibas usdohtees, wehlaki usdohtas pretoschanas netiks wairs peenemtas. Nr. 58. 1

Engelartu pagasta teesâ, tai 21. Juni 1880.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß der zur Concursmasse des verstorbenen Kaufmanns Friedrich Jürgens gehörige, von dem Erdaren zufolge eines mit dem Johann Boström, als Verkäufer am 27. Februar 1879 abgeschlossenen, jedoch noch nicht corroborirten Kaufcontracts käuflich acquirirte, vom Hofeslande des Gutes Sauck abgetheilte Grundzinsplatz sub Nr. 147 sammt darauf befindlichen Wohnhause, Nebengebäuden und Speicher bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen, am 22., 23. und 24. September d. J. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 25. September d. J. darauf folgenden Peretorge zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß der Meistbieter alle Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und sonstigen Kosten des Kaufs aus seinen eignen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen habe,

2) daß der Meistbieter den Meistbotschilling sofort nach erhobenem Zuschlage bei diesem Hofgerichte baar zu entrichten habe;

3) daß der Stadt Pernau als Grundherrin die gesetzlichen Rechte an diesem Grundplatze gewahrt bleiben und der Meistbieter demnach die im 3. Bande des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Art. 1324—1334 enthaltenen Bestimmungen zu erfüllen habe. Nr. 3552. 3

Riga-Schloß, den 19. Juni 1880.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Коммисаріатской части С.-Петербургскаго порта, для пополненія взысканія, числящагося на купцѣ Крупышевѣ въ суммѣ 28,027 р. 94 к., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе жены надворнаго совѣтника Софіи Петровой Кошкаровой, состоящее С.-Петербургской губерніи, Гдовскаго уѣзда 1. стана, въ дачѣ подъ названіемъ 2 участокъ сельца Порѣчье, въ коемъ числится земли удобной 3245 дес. 1340 саж. и неудобной 9 дес. 1660 саж., въ томъ числѣ сѣнокосной около 13 дес. строеваго лѣса до 100 дес., а остальная подъ дровянымъ лѣсомъ, оцѣнено въ 16,227 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 3. Сентября 1880 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 726. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію 8. Мая состоявшемуся, объявляетъ, что на 2. число будущаго Сентября назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія Лепельскаго уѣзда Порѣчье наслѣдниковъ Евзебія Снарскаго, на удовлетвореніе частныхъ долговъ помѣщика Евзебія Снарскаго: помѣщицѣ Аннѣ Корсакъ 1497 руб. съ проц. съ 20. Мая 1858 г., статскому совѣтнику Ивановскому 62 руб. съ проц. отъ суммы 462 р. съ 1. Января 1861 г. по 7. Февраля 1867 г., отъ суммы 262 р. съ 7. Февраля 1867 г. по 5. Февраля 1868 г. и отъ суммы 62 р. съ 5. Февраля 1868 г., помѣщицѣ Юліи Гласко 3000 руб. съ проц. съ 11. Января 1857 г., мѣщанкѣ Дарьѣ Лабецкой 597 руб., съ проц. отъ суммы 672 руб. 50 коп. съ 1. Января 1867 г. по 14. Февраля 1868 г., отъ суммы 647 руб. 50 коп. съ 14. Февраля 1868 г., отъ суммы 597 руб. 50 коп. съ 12. Октября 1870 г., мѣщанамъ Ивану и Іосифу Лабецкимъ 1100 руб. съ проц., съ 23. Апрѣля 1858 г., помѣщицѣ Аннѣ Пухальской 571 руб. 45 к. съ проц., съ 21. Апрѣля 1854 г., помѣщику Николаю Каменко 1060 руб. съ проц. съ Іюля 1852 г., а всего капитальной суммы 7817 р. 45 коп. и за написаніе описи на простой бумагѣ 3 руб., кромѣ сего на имѣніи числится разнаго рода недоимокъ и оклада 220 руб. 28 коп. Имѣніе Порѣчье состоитъ во 2 станѣ, Лепельскаго уѣзда, Каменской волости, отстоитъ отъ губернскаго города Витебска въ 95 верстахъ, отъ уѣздныхъ городовъ Лепеля 19 и Полоцка 50 вер., отъ судоходной рѣки Западной Двины 30 верстъ, отъ сплавной рѣки

Уляники 14 верстъ, отъ станціи желѣзной дороги 48 вер., по почтовому тракту изъ Лепеля въ г. Витебскъ, при самой дорогѣ, отъ ближайшаго мѣстечка Камень въ 2 вер. Къ означенному имѣнію принадлежатъ усадьбы: Боръ, Ауласово, бывшая корчма Порѣчье съ селибою, при деревнѣ Слободѣ водяная мельница о 3 поставахъ, устроенная на искуственномъ прудѣ, пивоварный и кирпичный заводы, а также озера: Дѣвичье, Чересово, Островно и Некмочъ, на коихъ производится рыбныя ловля. Въ имѣніи Порѣчье судоходныхъ рѣкъ не имѣется. Сбытъ произведеній производится сухимъ путемъ въ г. Полоцкъ и мѣстечко Бѣшенковичи. Въ имѣніи Порѣчье имѣется фруктовый садъ пространствомъ 4 дес., въ немъ разнаго рода фруктовыхъ деревъ 250 штукъ, который отдается въ аренду. Въ имѣніи Порѣчье находится земли: усадебной 7 д. 890 саж., пахатной 81 дес. 600 саж., сѣнокосной 64 дес. 980 саж., лѣсу строеваго сосноваго 195 дес. 250 саж., дровяного 194 д. 290 саж., смѣшаннаго 561 дес. 650 саж., подъ дорогами 23 дес. 200 саж., подъ водами (озерами) 100 дес. 330 саж. и неудобной подъ мохомъ 12 дес. 340 саж., итого 1171 дес. 530 саж. Въ усадьбѣ Ауласово усадебной 2 дес. 220 саж., пахатной 30 дес. 900 саж., сѣнокосной 23 дес. 390 саж., итого 56 дес. 510 саж. и въ усадьбѣ Боръ усадебной 1 дес. 770 саж., пахатной 30 дес., итого 39 дес. 270 саж., а всего въ имѣніи Порѣчье съ усадьбами земли 1267 дес. 310 саж., оставшейся отъ надѣла крестьянъ; количество земли показано по инвентарю къ плану, составленному въ 1851 г. Имѣніе Порѣчье съ усадьбами Ауласово, Боръ, бывшею корчмою Порѣчье съ ея селибою, озерами Дѣвичье, Чересово, Островно и Некмочъ, водяной мельницей, пивоварнымъ и кирпичнымъ заводами находится въ одной окружной межѣ. Въ имѣніи находятся слѣдующія строенія: жилый господскій домъ, деревянный совершенно ветхій на каменномъ фундаментѣ о 13 комнатахъ, теплая пристройка — варевня и кухня — деревянная, прочная, крыта соломою о 4 комнатахъ, людская изба на двѣ половины съ кладовой деревянная, прочная, крыта соломою, изба на двѣ половины съ денникомъ, повѣтью и хлѣвами, скотный дворъ, обнесенный заборомъ изъ бревенъ, амбаръ на два отдѣленія, деревянный на каменномъ фундаментѣ, ледникъ, конюшня, въ ней каретный сарай и теплая изба, сарай для склада хлѣба на два отдѣленія, токовня съ двумя овинами деревянные въ каменныхъ столбахъ, сарай для склада хлѣба и мякинь, и гумно, обнесенное бревенчатымъ заборомъ, окружностію болѣе 70 саж., строенія пивоварнаго завода: пивоварный заводъ, крытъ драныо въ немъ сушильня, въ горнѣ котелъ красной мѣди, вѣсомъ 2 пуда, заторный чанъ съ двумя желѣзными обручами и деревянный кильштокъ, при заводѣ жилая изба деревянная, прочная, кирпичный заводъ состоитъ изъ печи, въ которой жжется кирпичъ и устроенной надъ ней крышей изъ драни, мельница устроена на искуственномъ прудѣ, между озерами Дѣвичье и Чересово, деревянная старая на высокомъ каменномъ фундаментѣ съ принадлежностями для перемола хлѣба, жилая изба деревянная, старая на двѣ половины и сарай деревянный старый: строенія, принадлежащія б. корчмѣ Порѣчье: жилый корчемный домъ, деревянный на каменномъ фундаментѣ на 4 комнаты съ сѣньми, деревянный сарай, крытый драныо, таковой же сарай, крытый соломою, жилая изба на двѣ половины деревянная и токъ съ овиномъ. Строенія въ усадьбѣ Ауласово: жилая изба на двѣ половины о 3 комнатахъ, амбаръ деревянный, скотный дворъ въ немъ 3 хлѣва, сарай для склада сѣна, таковня съ овиномъ и баня. Строенія въ усадьбѣ Боръ: жилая изба деревянная на двѣ половины, скотный дворъ, два сарая и амбаръ. Въ имѣніи Порѣчье съ усадьбами никакихъ хозяйственныхъ орудій, скота хлѣба и другаго имущества не имѣется. Все продаваемое имущество оцѣнено по десяти лѣтней сложности годоваго дохода въ 37,990 руб. О всѣхъ казенныхъ взысканіяхъ и недоимкахъ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ присутствіе Губернскаго Правленія въ назначенный день торга, гдѣ по 4 столу 2. отдѣленія могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 3930. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

I. Preis auf der III. baltischen landwirthschaftlichen Ausstellung für die altbewährten Packard'schen Superphosphate und andere künstliche Düngemittel dieser Firma.

Es empfehlen zu den billigsten Preisen und in vorzüglichster Verpackung:

Packard'sche Superphosphate **14—41**% lösl. Phosphorsäure enth.,

„ Ammoniak-Superphosphate etc. etc.

Schlaffhorstsches Knochenmehl gleichfalls mit dem **I. Preise prämiirt**.

Ausserdem nehmen die Unterzeichneten Veranlassung dem p. t. Publicum die Mittheilung zu machen, dass ihnen im Ganzen für ihre ausgestellten Objecte

1 Ehrendiplom, 8 erste Preise, 9 zweite Preise und **6 Anerkennungen** seitens der Preisrichter zuerkannt wurden.

P. van Dyk's Nachfolger,
Riga und **Reval.**

☞ Lager **Clayton & Shuttleworth'scher Locomobilen** und **Drescher,** sowie aller **landwirthschaftlicher** und **gewerblicher Maschinen** und künstlicher Düngstoffe für die verschiedenartigsten Verwendungen.

AVIS

für

Eisenbahn-Bauunternehmer, Eisenbahn-Werkstätten und Material-Verwaltungen



Beste geschmiedete **flache** und **gereifte Bruffen-, doppelte, ganze** und **halbe Lattennägel,**
runde und **vierkantige Drahtnägel, Kupfer-** und **Zinknägel** in allen Längen,
runde Kupfer- und **Messingstangen** (Bolts) von ½ bis 2" Diameter,
runden, vierkantigen, flachen, Eckigen und **ovalen Gußstahl** in allen Dimensionen,
Schmirgel-Räder, Schmirgel-Korn und **Pulver,**
Schmirgeltuch (patent pulp), **Schmirgel-, Glas-, Sand-** und **Feuersteinpapier,**
galvanisirten und besten **Holzkohlen-Eisendraht,**
Kupfer-, Messing-, Neusilber- und **Bleidraht,**
bestes englisches **Holzkohlen-** DX. XX. X. & IC.-**Weißblech,**
Stahl-, Messing- und **Neusilberblech,**
eiserne Splinten in allen Längen und Stärken zu **Waggons** und für **Maschinenfabriken, einfache, doppelte** und **Spitzhaken,** sowie auch **Stopphaken** und **Stopphakenschuhe, Ballast-, Kohlen-, Grand-** und **Locomotiv-Schaufeln,**
Berliner Locomotiv-Winden und Patent-Ratches-braces,
Schrauben-, Wagen- und **Laschen-Schlüssel, Weichestellen-Reiniger** und diverse andere **Utensilien** zum **Eisenbahnbetriebe,**
hält stets auf **Lager** und nimmt **Bestellungen** darauf entgegen

das Englische Magazin von J. Redlich.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank

macht hierdurch bekannt, daß die neuen Talons und Couponbogen der 1. inneren Prämienanleihe auf die weißen Quittungen dieses Comptoirs sub Nrn. 1—1709 incl. aus der Reichsbank eingetroffen sind.

Riga, den 9. Juli 1880.

Dirigirender **Oerström.**

Secretair F. v. Gernet.

Auctionsplatz.

Auf Verfügung Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Freitag den 11. d. Mts.,** Vormittags 11 Uhr, auf dem Auctionsplatz, am Ende der Münstereistraße, gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden** einige

Pferde und Kühe,
1 Schwein, 1 Fuhrmannskalesche, div. Möbel, Copallack **rc.**

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Der Direction der **Rigaschen Gesellschaft zur Versicherung von Capitalien und Renten** ist die Anzeige gemacht worden, daß die auf den Namen der Frau **Julianna Elisabeth Ebert, geb. Leichsenring,** über S.-Rbl. 500 ertheilte **Police sub Nr. 12034 abhanden gekommen ist.** Indem die Direction solches zur öffentlichen Kenntniß bringt, zeigt sie hiermit an, daß nach Ablauf einer Jahresfrist, vom Tage der letzten Publication an gerechnet, falls bis dahin die verlorene Police nicht zum Vorschein kommen sollte, dieselbe die gesetzliche Kraft verliert.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Zunftokladisten Martin Feldmann am 27. Mai September 1877 Nr. 12020 ertheilte, bis zum 1. Januar 1878 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung der Rigaschen Bürgerokladistin Caroline Mathilde Peterhof, geb. Grünberg, am 13. Juni Nr. 232 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Bürgerokladistin Anna Reinelt am 29. October 1871 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierbei folgt als Beilage: die Tabelle der am 1. Juli 1880 gezogenen Gewinne und amortisirten Nummern der 1. 5% inneren Prämienanleihe.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 9. Іюля 1880 года.

Списокъ

нумерамъ билетовъ 1-го 5% внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 1-го Іюля 1880 г. съ выигрышами.

Verzeichniß

der am 1. Juli 1880 gezogenen Nummern der 1. 5% innern Prämien-Anleihe, auf welche Gewinne gefallen sind.

№ серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	№ серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes
00,155	13	8,000	03,899	22	500	09,076	26	500	13,230	32	500	16,485	1	500
00,164	14	10,000	03,906	21	500	09,080	5	500	13,298	25	500	16,579	23	500
00,186	7	500	03,955	43	500	09,191	23	500	13,517	7	500	16,616	45	500
00,256	39	500	03,978	39	500	09,394	2	500	13,520	35	500	16,756	5	1,000
00,261	18	75,000	04,073	34	500	09,509	18	500	13,575	16	1,000	16,915	47	500
00,352	30	500	04,136	17	500	09,619	32	500	13,662	40	500	16,917	36	500
00,411	49	1,000	04,193	1	500	09,638	17	500	13,697	1	500	16,923	28	500
00,472	28	500	04,267	20	500	09,693	41	500	13,753	41	500	16,933	1	500
00,485	36	500	04,439	41	500	09,775	18	500	13,769	8	500	17,053	47	8,000
00,490	41	500	04,520	35	8,000	09,836	18	500	13,818	26	500	17,165	24	500
00,555	39	500	04,568	8	500	09,858	14	5,000	13,851	40	500	17,211	6	500
00,650	2	500	04,589	34	500	09,931	43	500	13,882	28	500	17,236	6	500
00,658	7	500	04,791	27	500	09,934	1	1,000	13,907	47	5,000	17,273	43	500
00,715	20	500	04,794	10	500	09,982	42	500	14,086	7	500	17,323	38	500
00,721	35	500	04,916	18	1,000	10,019	44	500	14,092	50	500	17,324	47	10,000
00,731	34	500	04,991	37	500	10,051	49	500	14,247	31	500	17,428	50	500
00,751	39	500	05,068	14	500	10,076	37	500	14,270	33	500	17,685	18	500
00,764	45	1,000	05,218	11	500	10,286	23	500	14,283	46	1,000	17,711	11	500
00,953	23	500	05,249	43	500	10,296	50	500	14,393	44	1,000	17,858	2	500
01,186	28	500	05,380	13	500	10,367	14	1,000	14,419	25	500	17,873	50	500
01,237	40	500	05,398	35	500	10,380	35	5,000	14,499	31	500	17,900	18	500
01,246	23	500	05,416	38	8,000	10,421	39	500	14,536	50	500	17,927	50	500
01,359	48	500	05,526	35	5,000	10,427	35	500	14,543	2	500	17,928	28	500
01,381	33	500	05,721	31	5,000	10,587	3	500	14,612	30	500	17,966	46	40,000
01,401	40	500	05,972	18	500	10,597	2	500	14,651	9	500	17,988	6	500
01,448	26	500	06,058	41	500	10,681	12	500	14,687	32	500	18,000	9	500
01,542	46	500	06,340	24	500	10,832	19	500	14,692	40	500	18,030	24	500
01,556	41	8,000	06,437	24	500	10,952	49	500	14,852	21	500	18,047	43	500
01,593	40	500	06,564	11	500	10,982	16	500	14,895	25	10,000	18,059	26	500
01,682	4	500	06,686	28	500	11,012	33	500	14,929	25	500	18,084	19	500
01,790	39	500	06,690	27	500	11,019	1	500	15,091	38	500	18,145	33	500
01,810	40	500	06,764	15	500	11,065	22	1,000	15,130	40	500	18,188	8	500
01,912	1	500	06,891	24	500	11,130	49	500	15,162	32	1,000	18,226	41	500
01,960	1	500	06,973	20	500	11,341	21	500	15,199	14	500	18,234	19	1,000
01,994	50	500	07,017	25	500	11,471	23	500	15,249	5	500	18,327	47	500
02,002	36	500	07,187	41	1,000	11,502	34	500	15,325	35	500	18,338	44	500
02,014	34	500	07,190	26	500	11,582	13	500	15,399	37	500	18,366	34	500
02,017	14	500	07,463	27	1,000	11,594	24	500	15,487	5	500	18,421	48	500
02,089	38	500	07,547	16	500	11,643	29	500	15,556	30	500	18,543	33	500
02,168	35	500	07,667	22	500	11,732	49	500	15,592	49	500	18,687	37	500
02,265	6	500	07,736	5	500	11,741	12	500	15,604	50	500	18,728	10	500
02,299	41	500	07,812	40	500	11,767	43	500	15,608	30	500	18,742	46	500
02,379	47	500	07,983	45	500	11,809	41	1,000	15,676	21	500	18,913	20	500
02,402	22	500	08,030	34	500	11,838	15	500	15,810	24	500	18,917	43	500
02,421	30	500	08,245	2	5,000	12,101	36	1,000	15,851	34	25,000	18,987	17	500
02,471	40	500	08,268	6	500	12,143	48	500	15,880	26	500	19,006	48	500
02,769	26	500	08,289	9	500	12,260	11	500	15,919	30	500	19,108	25	200,000
02,770	23	500	08,323	39	500	12,282	50	500	15,923	8	500	19,225	50	500
02,919	8	1,000	08,376	4	500	12,323	7	500	15,927	13	500	19,259	24	500
03,020	4	500	08,451	47	500	12,341	40	1,000	15,982	44	500	19,278	30	500
03,029	28	500	08,560	41	500	12,410	37	5,000	15,988	40	500	19,422	36	500
03,158	41	500	08,627	37	500	12,610	36	500	15,993	36	500	19,468	4	500
03,244	38	500	08,645	36	500	12,710	36	500	16,005	47	500	19,524	39	500
03,328	2	500	08,662	28	500	12,723	47	1,000	16,123	6	500	19,708	48	500
03,477	47	500	08,706	28	500	12,727	38	500	16,173	45	500	19,731	30	500
03,542	20	500	08,838	44	500	12,862	43	500	16,186	42	500	19,800	45	500
03,729	10	500	08,859	10	500	13,036	9	500	16,281	9	500	19,833	6	500
03,777	22	1,000	08,945	1	500	13,081	5	500	16,346	14	500	19,842	10	500
03,841	8	500	08,956	47	500	13,169	31	500	16,352	38	500	19,951	32	500
03,893	4	500	09,002	46	500	13,229	47	500	16,452	5	5,000	19,976	22	500

Списокъ

серіямъ билетовъ 1-го 5% внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 1. Іюля 1880 г. и подлежащимъ погашенію.

Verzeichniß

der Serien der Billete der 1. 5% innern Prämien-Anleihe, welche gemäß der am 1. Juli 1880 bewerkstelligten Ziehung der Amortisation unterliegen.

00,048	00,904	02,019	02,580	03,401	05,078	06,047	06,996	07,865	09,953	11,424	14,093	14,982	16,410	17,362	18,169	19,747
00,603	00,989	02,041	02,865	03,554	05,466	06,761	07,016	08,017	10,712	11,855	14,095	15,077	16,580	17,508	19,176	19,911
00,654	01,343	02,222	02,900	04,459	05,477	06,807	07,097	08,583	11,218	12,924	14,158	15,750	17,082	17,685	19,459	
00,859	01,368	02,471	03,282	04,959	05,627	06,903	07,152	09,770	11,398	13,423	14,866	15,845	17,342	17,904	19,718	

Рига, замокъ 9. Іюля 1880 года

За Лифл. Вице-Губернатора:

Старшій Совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.